



Seminar „Terminologiemanagement – Eine Einführung“

Fehlendes Terminologiemanagement macht sich überall im Unternehmen bemerkbar. Die möglichen Konsequenzen inkonsistenter Terminologie reichen von falsch gelieferten (Ersatz-)Teilen über missverständliche Anleitungen bis hin zu unerwartet hohen Übersetzungskosten. Das Seminar gibt eine Einführung in die Grundlagen des Terminologiemanagements und stellt einen praxisorientierten Ansatz zur Umsetzung vor.

Inhalt des Seminars

- Begriff und Benennung – ein bedeutender Unterschied
- ohne Regeln geht es nicht – der Terminologieleitfaden
- von der Termextraktion zur bereinigten Terminologie – die Stufen der Terminologearbeit
- Akteure, Rollen, Workflow
- Hinweise für die Praxis
- praktische Übungen anhand von verschiedenen Beispielen aus dem Berufsleben

Zielgruppe

Geschäftsführung, Prokuristen, Einkäufer, Konstruktionsleiter, Produktmanager, Projektleiter, Marketingleiter, Technische Redakteure mit und ohne Führungsverantwortung

Termin: Dienstag, 26.11.2019, 09.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Anmeldung: bis zum 19.11.2019 unter Seminar@rieland-doku.com*
Referentin: Angela Fieguth,
Dipl. Übersetzerin, Technische Redakteurin (M.A.), Terminologin
Ort: Dr. Rieland Technische Dokumentation GmbH, Osterfelddamm 3,
30627 Hannover
Kosten: 450,00 € zzgl. MwSt. (brutto 535,50 €), inkl. Verpflegung

* Teilnehmerzahl: 4 bis 16 Teilnehmer

Anmeldung

Firma _____

Abteilung _____

Vor- und Nachname _____

Adresse _____

Telefon _____

E-Mail _____

Ort/Datum _____

Unterschrift _____

Unser komplettes Schulungsprogramm finden Sie unter: www.rieland-doku.com/technische-dokumentation/seminare

Dr. Rieland Technische Dokumentation GmbH

Osterfelddamm 3, 30627 Hannover, Telefon +49 511 89 96 37-0, Fax +49 511 89 96 37-10, Info@rieland-doku.com, www.rieland-doku.com